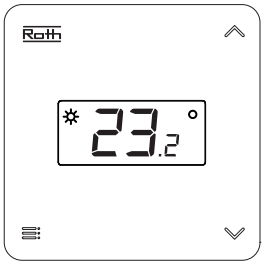
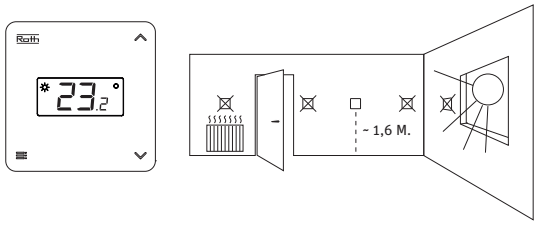
Roth Touchline® BL

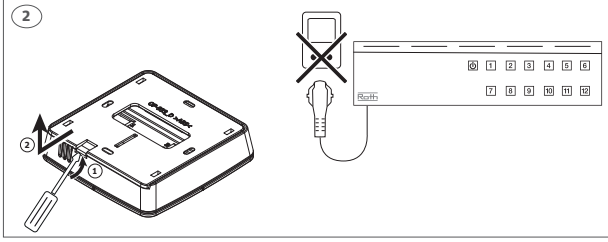
(DK)	Roth Touchline® BL 24V termostat m. gulvføler	VVS-nr. 466394.130
	Roth Touchline® BL 24V termostat m. gulvføler, sort	VVS-nr. 466394.131
(SE)	Roth Touchline® BL 24V termostat inkl. golvgivare	RSK nr. 2973225
	Roth Touchline® BL 24V termostat inkl. golvgivare, svart	RSK nr. 2973226
(NO)	Roth Touchline BL 24V termostat m. gulvføler	NRF nr. 1388573
	Roth Touchline BL 24V termostat m. gulvføler, sort	NRF nr. 1388574
(FI)	Roth Touchline® BL termostatti 24V, lattia-anturi	LVI-nro 2011210
	Roth Touchline® BL termostatti 24V, lattia-anturi, musta	LVI-nro 2011211
(UK)	Roth Touchline® BL 24V thermostat w. floor sensor	HVAC No. 7466394130
	Roth Touchline® BL 24V thermostat w. floor sensor, black	HVAC No. 7466394131



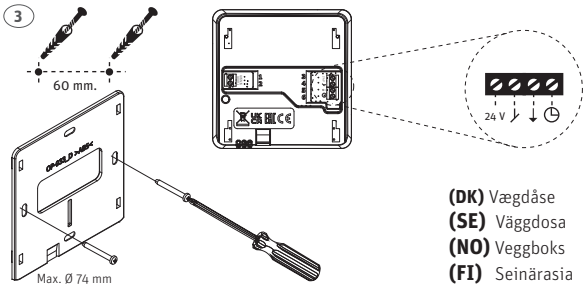
1



2



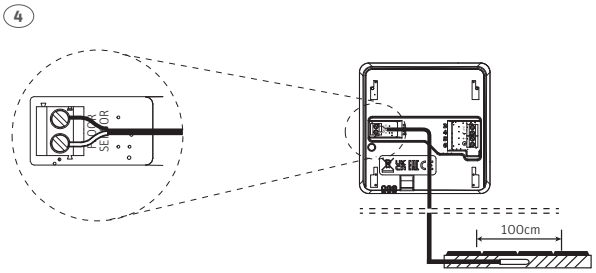
3



(DK) Vægdåse
(SE) Väggdosa
(NO) Veggboks
(FI) Seinärasia
(UK) Wall socket

(DK) Hvis rumtermostaten monteres i en Ø74 mm vægdåse, er det vigtigt at termostaten monteres centreret for at dække hullet.
(SE) Om apparatdosa Ø74 mm används, ska termostaten monteras helt centrerat för att täcka dosan.
(NO) Dersom det benyttes vegggsboks for platevegger hull Ø74 mm, skal termostaten installeres sentrert i veggboksen for å dekke hullet helt.
(FI) Mikäli käytät saneerausrasiaa Ø74 mm, aseta termostaatti rasian keskelle niin, että termostaatti peittää reiän.
(UK) If a renovation box for board walls hole Ø74 mm is used, the thermostat must be installed centered in the box to fully cover the hole.

4



(DK) Gulvføleren skal trækkes i trækrør og følerenden placeres lige under øverste gulvbelægning, midt imellem gulvvarmeslangerne.
Gulvføleren kan indstilles til at fungere som enten komfort-føler eller som beskyttelse mod for høj gulvtemperatur. Se mere i menuoversigten under "COF" (comfort) og "Pro" (protection).

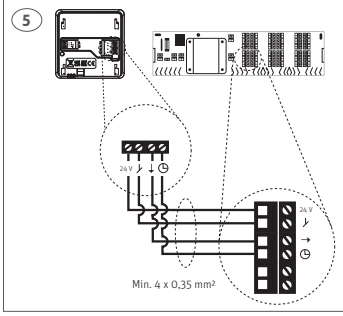
(SE) Golvgivaren ska placeras i ett skyddsrör och ända på givaren ska placeras direkt under den översta golvbeläggningen, i mitten mellan golvvärmerören.
Golvsensorn kan ställas in för att fungera som antingen komfortsensor eller som skydd för överhettning av golvet. Se nästa sida under "COF" (Comfort) eller "Pro" (skydd).

(NO) Gulvføleren skal trekkes i k-rør/trekkerør og følerenden plasseres rett under øverste gulvsjikt, i midten mellom gulvvarmerørene.
Gulvsensoren kan stilles inn til å fungere i komfortmodus, eller som beskyttelse mot for høy gulvtemperatur. Se mer i menyoversikten under "COF" (comfort) og "Pro" (protection/ beskyttelse).

(FI) Anturi on asennettava suojaputkeen ja anturin pää on sijoitettava mahdollisimman pinnalle kahden putken väliin. Asenna johdot termostaatin riviliittimeen.
Lattia-anturia voidaan käyttää joko mukavuuslämpötilan ohjaukseen tai lattian suojaamisen ylikuumenemista vastaan. Katso seuraavalla sivulla "COF" (Comfort, eli mukavuus) tai "Pro" (protection, eli suojaus).

(UK) The floor sensor cable must be inserted in a tube and the sensor tip placed directly beneath the top floor covering. The sensor must be equally spaced between the UFH pipes. The floor sensor can be set as either a comfort sensor or as a protection against over heating the floor. See next page under "COF" (Comfort) or "Pro" (Protection).

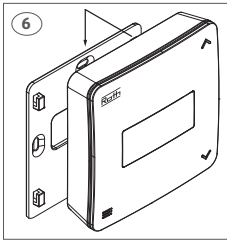
5



(DK) Kablets ydre diameter:
Ø 5 mm.+/- 1 mm
(SE) Kabelns yttre diameter:
Ø 5 mm.+/- 1 mm
(NO) Utvendig kabel diameter:
Ø 5 mm.+/- 1 mm
(FI) Kaapelin ulkohalkaisija:
Ø 5 mm +/- 1 mm
(UK) External cable diameter:
Ø 5 mm.+/- 1 mm

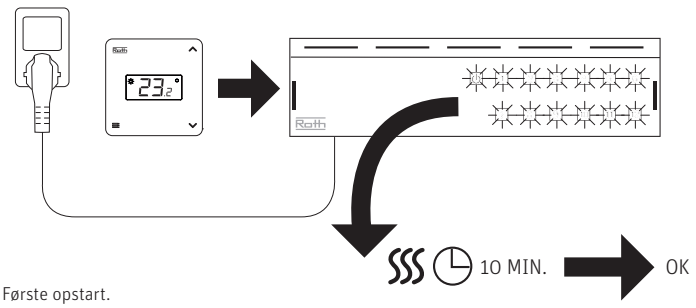
Kytketään ainoastaan, mikäli kello käytössä.

6



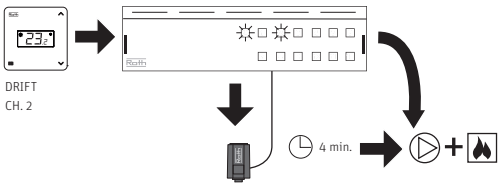
(DK) Monter soklen på væggen og påsæt rumtermostaten.
(SE) Montera bakstycket.Återmontera termostatdelen.
(NO) Skru fast bakplaten og skyv på termostaten.
(FI) Asenna takalevy seinälle ja liu'uta termostaatti paikoilleen.
(UK) Mount backplate on the wall. Slide thermostat back onto plate.

7



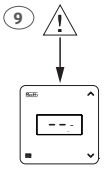
(DK) Første opstart.
(SE) Första uppstarten.
(NO) Første oppstart.
(FI) Ensimmäinen käynnistys.
(UK) First start-up.

8



(DK) Forsinkelse på pumpe og varmegiver.
(SE) Fördröjning på pumpen och värmekällan.
(NO) Forsinkelse på pumpe og varmekilde.
(FI) Viive pumpulle ja lämmönlähteelle.
(UK) Delay on pump and heating relay.

9



Fejlkoder, Felkoder, Feilkoder, Virhekoodit, Error codes

(DK) --.-°: Gulvføler ikke monteret/defekt. Eller fejl på intern sensor i termostaten
(SE) --.-°: Golvgivare inte monterad/defekt. Eller fel på den interna givaren i termostaten.
(NO) --.-°: Gulvføler ikke montert/defekt. Ellller feil på intern sensor i termostaten.
(FI) --.-°: Lattia-anturi ei ole yhdistetty tai on rikki, tai sisäinen termostaatti on rikki.
(**UK) --.-°**: Floor sensor not connected or damaged, or internal thermostat sensor damaged.

10

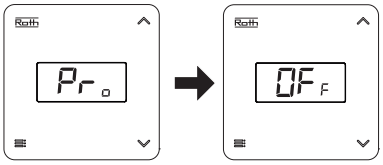
(DK) Fabriksindstillingen for termostatens gulvføler er i Protection mode ("Pro") indstillet til 27 grader. Hvis gulvføleren ikke skal bruges, skal den slås fra via menuen. Vælg henholdsvis "Pro" og "COF" (Comfort), og brug pil ned ▼ indtil at "OFF" bliver vist. Bekræft ved at trykke på ☰ eller vent 5 sek. Fejlkoder for gulvføleren vil herefter ikke blive vist på displayet.

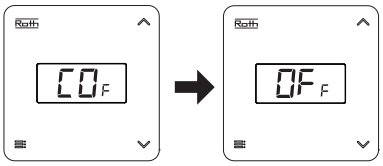
(SE) Golvgivaren är som standard i skyddsläge ("Pro") med golvtemperatur inställd på max. 27 °C.
Om golvgivaren inte ska installeras måste den inaktiveras från menyn. Välj golvsensorlägen Skydd ("Pro") och Comfort "COF". Använd knappen ▼ för att ställa in lägena på "OFF". Bekräfta genom att trycka eller vänta 5 sek.

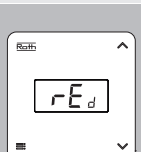
(NO) Fabrikksinnnstillingen for termostatens gulvsensor er Protection/ beskyttelses modus ("Pro") innstilt til 27 grader. Hvis gulvføleren ikke skal brukes, skal den slås av via menyen. Velg henholdsvis "Pro" og "COF" (Comfort), og bruk pil ned ▼ inntil "OFF" blir vist. Bekreft ved å trykke ☰ , eller vent 5 sek. Feilkoder for gulvsensoren vil heretter ikke bli vist i displayet.

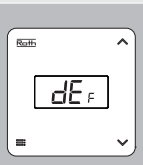
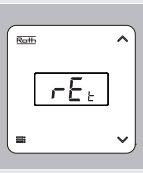
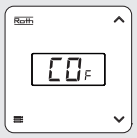
(FI) Lattia-anturi on oletuksena suojatilassa ("Pro"), ja lattian lämpötila on asetettu enintään 27 °C:seen. Mikäli lattia-anturia ei aiota asentaa, se on poistettava käytöstä valikosta. Valitse lattia-anturin tilat suojaus ("Pro") ja mukavuus ("COF"). Käytä painiketta ▼ ja valitse tilat "OFF". Vahvista painamalla ☰ tai odota 5 sekuntia.

(UK) The floor sensor is by default in Protection mode ("Pro") with floor temperature set to max. 27°C. If the floor sensor is not going to be installed it must be disabled in the thermostat menu. Select the floor sensor modes Protection ("Pro") and Comfort "COF". Use the button ▼ to set the modes to "OFF". Confirm by pressing ☰ or wait 5 sec.





	DK	SE	NO	FI	UK
	I dvaletilstand vises den aktuelle temperatur. Tryk på knapperne ▲▼ for at indstille/ændre temperatur. Bekræft ved at trykke på ☰ eller vent 5 sek.	I stand-by läge visas den aktuella temperaturen. För att ändra temperaturen använd ▲▼ knapparna. Välj genom att trycka på (☰) eller vänta i 5 sekunder.	I stand-by modus vises gjeldende temperatur. For å stille inn/endre temperatur trykker du på ▲▼ knappene. Bekreft ved å trykke på ☰ eller vente i 5 sekunder.	Lepotilassa näkyy nykyinen lämpötila. Aseta/muuta lämpötilaa painamalla ▲▼ -painikkeita. Vahvista painamalla ☰ tai odota 5 sekuntia.	In sleepmode the current temperature is displayed. To set/change temperature press ▲▼ buttons. Confirm by pressing ☰ or wait 5 sec.
	"hi" gør det muligt at begrænse hvor højt temperaturen må indstilles. Vælg "Hi" og brug pilene ▼▲ for at ændre værdi og bekræft med ☰ .	"hi" gör det möjligt för dig att begränsa den högsta tillåtna inställda temperaturen. Välj "hi" och använd ▼▲ knapparna för att ändra värdet. Bekräfta genom att trycka på ☰ .	Gjør det mulig for deg å begrense det høyeste tillatte innstilte temperaturen. Velg "hi" og bruk ▼▲-knappene for å endre verdi. Bekreft med å trykke på ☰ .	Tämän toiminnon avulla voit rajoittaa korkeinta mahdollista asetusarvoa. Valitse "hi" ja käytä ▼▲ näppäimiä arvon vaihtamiseksi. Vahvista painamalla ☰ .	Enables you to limit the highest allowed set temperature. Select "hi" and use ▼▲ buttons to change value. Confirm by pressing ☰ .
	"Lo" gør det muligt at begrænse hvor lavt temperaturen må indstilles. Vælg "Lo" og brug pilene ▼▲ for at ændre værdi og bekræft med ☰ .	"Lo" gör det möjligt för dig att ange den lägsta tillåtna inställda temperaturen. Välj "Lo" och använd ▼▲ knapparna för att ändra värdet. Bekräfta genom att trycka på ☰ .	Gjør det mulig for deg å angi den laveste tillatte innstilte temperaturen. Velg "Lo" og bruk ▼▲-knappene for å endre verdi. Bekreft med å trykke på ☰ .	Tämän toiminnon avulla voit rajoittaa alhaisinta asetusarvoa. Valite "Lo" ja käytä ▼▲ näppäimiä arvon vaihtamiseksi. Vahvista painamalla ☰ .	Enables you to define the lowest allowed set temperature. Select "Lo" and use ▼▲buttons to change value. Confirm by pressing ☰ .
	"rEd" gør det muligt at bestemme hvor mange grader der skal natsænkes hvis dette anvendes via eksternt signal. Vælg "rEd" og brug pilene ▼▲ for at ændre værdi og bekræft med ☰ .	"rEd" gör det möjligt för dig att ange med hur många grader den inställda temperaturen sänks när extern klocksignal (nattsänkning) aktiveras. Välj "rEd" och använd ▼▲ knapparna för att ändra värdet. Bekräfta genom att trycka på ☰ .	Gjør det mulig for deg å angi hvor mange grader den innstilte temperaturen reduseres når ekstern klokkeinstilling (nattsenking) er aktivert. Velg "rEd" og bruk ▼▲-knappene for å endre verdi. Bekreft med å trykke ☰ .	Tämän toiminnon avulla voit määritellä montako astetta vähemmän asetettu lämpötila on kun ulkoinen kello (night setback) on aktivoitu. Valitse "rEd" ja käytä ▼▲ näppäimiä arvon vaihtamiseksi. Vahvista painamalla ☰ .	Enables you to specify how many degrees the set temperature is reduced when external clock input (night setback) is activated. Select "rEd" and use ▼▲ buttons to change value. Confirm by pressing ☰ .

	DK	SE	NO	FI	UK
	Sådan låser du knapperne. Vælg “Yes” vha. en af knapperne ▼▲, og bekræft ved at trykke på ☰ eller vente 5 sekunder. Lås op ved at holde knapperne ▼▲ nede i 2 sek (”UnL” vises), hvorefter menuknappen er tilgængelig i 4 sek. Vælg ”Loc” og ”NO”. Bekræfte med ☰ eller vente 5 sek.	"Loc"gör det möjligt för dig att låsa knapparna. Välj "Ja" genom att använda någon av knapparna ▼▲, bekräfta genom att trycka på ☰ eller vänta 5 sekunder. För att låsa upp, tryck och håll ned knapparna ▼▲ i 2 sekunder ("UnL" visas). Menyknappen ☰ är nu aktiv i 4 sek. Välj "Loc" och "NEJ". Bekräfta genom att trycka på ☰ eller vänta 5 sek.	Slik setter du på tastelås. Velg “Yes” vha. en av knappene ▼▲, og bekreft med å trykke på ☰ eller vente 5 sekunder. Lås opp ved å holde knappene ▼▲ nede i 2 sek (”UnL” vises), da er menyknappen tilgjengelig i 4 sek. Velg ”Loc” og ”NO”. Bekrefte med ☰ eller vente 5 sek.	Näppäinten lukitseminen. Valitse "Yes" käyttämällä jompaakumpaa ▼▲ näppäintä ja vahvista painamalla ☰ tai odottamalla 5 sekuntia. Avaa näppäinten lukitus pitämällä ▼▲ näppäimiä painettua 2 sekunnin ajan (näytöllä näkyy "UnL"), jonka jälkeen menu-näppäin on aktivoitu 4 sekunnin ajan. Valitus "Loc" tai "NO". Vahvista painamalla ☰ tai odottamalla 5 sekuntia.	Enables you to lock the buttons. Select "Yes" by using one of the buttons ▼▲, confirm by pressing ☰ or wait 5 seconds. To unlock, press and hold the buttons ▼▲ for 2 seconds (”UnL” is shown). The menu button ☰ is now active for 4 sec. Select ”Loc” and ”NO”. Confirm by pressing ☰ or wait 5 sec.
	Du kan sætte rumtermostaten tilbage til fabriksindstilling. Vælg “dEF”, hvorefter displayet blinker og viser den valgte værdi. Vælg/bekræft (Yes) med knapperne ▼▲ inden for 5 sekunder. Bekræft ved at trykke på ☰ eller vent 5 sek., hvorefter fabriksindstillingerne genoprettes.	“dEF” används för att återställa rumstermostaten till fabriksinställningar. Välj “dEF”, displayen blinkar och visar aktuellt värde. Välj (Yes) med ▼▲ knapparna inom 5 sekunder. Bekräfta genom att trycka på (☰) eller vänta 5 sekunder. Termostaten är nu återställd till fabriksinställningar.	Gjør det mulig å stille romtermostaten tilbake til fabrikkinnstilling. Velg «dEF», displayet blinker og viser den valgte verdien. Velg/bekreft (Yes) med ▼▲ knappene innen 5 sek. Bekreft ved å trykke ☰ eller vent i 5 sekunder, så gjenopprettes fabrikkinnstillingene.	Termostaatin tehdasasetusten palauttaminen. Kun olet valinnut ”dEF”, näyttö vilkkuu ja näyttää valitun arvon. Vahvista/valitse (Yes/kyllä) ▼▲ -painikkeilla 5 sekunnin kuluessa. Vahvista painamalla ☰ tai odota 5 sekuntia. Tehdasasetukset on nyt palautettu.	Enables you to return the room thermostat to the factory setting. Select “dEF” and the display flashes and shows the selected value. Select/confirm (Yes) with ▼▲ buttons within 5 sec. Confirm by pressing ☰ or wait 5 sec. and the factory settings has be restored.
	Rumtermostaten kan vise kalibreringsværdi. Vælg ”Cal” og bekræft inden for 5 sek. hvorefter værdien vises.	”CAL” kontroll av kalibreringsvärde. När ”CAL” valts, blinkar skärmen i 3 sekunder och aktuellt värde visas.	Lar deg se sensorkalibreringsverdien. Etter å ha valgt ”Cal” blinker skjermen i 3 sekunder og verdien vises.	Anturin kalibrointiarvon tarkistaminen. Kun olet valinnut ”Cal”, näyttö vilkkuu 3 sekunnin ajan ja arvo näytetään.	Enables you to view the sensor calibration value. After selecting ”Cal” the screen flashes for 3 sec. and the value is displayed.
	Gør det muligt at vende tilbage fra MENUEN manuelt. Når du har valgt “rEt”, blinker skærmen i 5 sek og vender tilbage til visning af den aktuelle temperatur.	“rEt” används för att gå ur MENY läget manuellt. När “rEt” valts, blinkar skärmen i 5 sekunder och återgår sedan till att visa den aktuella temperaturen.	Gjør det mulig å gå tilbake fra MENYEN manuelt. Etter å ha valgt “rEt” blinker skjermen i 5 sek. og går tilbake til å vise gjeldende temperatur.	Voit palata MENU-valikosta manuaalisesti. Kun olet valinnut ”rEt”, näyttö vilkkuu 5 sekunnin ajan, ja näyttää nykyisen lämpötilan.	Enables you to return from the MENU manually. After selecting ”rEt” the screen flashes for 5 sec. and returns to view of the current temperature.
	Vælg "Flo" for at vise aktuel gulvtemperatur. Efter 5 sek. vil displayet igen vise aktuel rumtemperatur.	Välj "Flo" för att visa aktuell golvtemperatur. Efter 5 sek. displayen återgår till att visa aktuell rumstemperatur.	Velg "Flo" for å vise gjeldende gulvtemperatur. Etter 5 sek så vil skjermen vise gjeldende romtemperatur.	Valitse “Flo” näyttääksesi nykyisen lattian lämpötilan. 5 sekunnin kuluttua näyttö palaa näyttämään nykyisen huonelämpötilan.	Select "Flo" to display the current floor temperature. After 5 sec. the display will return to show the current room temperature.
	Her er det muligt at begrænse gulvtemperaturen, så gulvtemperaturen ikke overstiger den ønskede temperatur. Vælg "Pro" for at vælge denne funktion, fabriksindstillingen er 27°C. Brug ▼▲ knapperne for at vælge den max. temperatur. Bekræft med tryk på ☰ eller vent 5 sek.	"Pro" gör att du kan begränsa golvtemperaturen för att skydda golvet från överhettning. Välj "Pro" för att aktivera skyddsläge för golvgivaren (standard PÅ, 27°C). Använd knapparna ▼▲ för att ställa in golvtemperaturen. Bekräfta genom att trycka på ☰ eller vänta 5 sek.	Gjør det mulig å begrense gulvtemperatur for å beskytte gulvet mot overoppheting. Velg "Pro" for å aktivere beskyttelsesmodus for gulvføleren (standard PÅ, 27°C). Bruk ▼▲-knappene for å stille inn gulvtemperatur. Bekreft med å trykke ☰ eller vent 5 sek.	Mahdollistaa lattian lämpötilan rajoittamisen, jotta lattia ei ylikuumene. Valitse “Pro” ottaaksesi käyttöön lattia-anturin suojatilan (oletuksena PÄÄLLÄ, 27°C). Käytä ▼▲-painikkeita asettaaksesi lattian lämpötilan. Vahvista painamalla ☰ tai odota 5 sekuntia.	Enables you to limit the floor temperature, to protect the flooring from overheating. Select “Pro” to enable Protection mode for the floor sensor (default ON, 27°C). Use ▼▲ buttons to set floor temperature. Confirm by pressing ☰ or wait 5 sec.
	Her er det muligt at vælge min. gulvtemperatur, så gulvtemperaturen altid har en komfort temperatur. Vælg "COF" for at vælge denne funktion og brug ▼▲ knapperne for at vælge min. temperatur. Bekræft med tryk på ☰ eller vent 5 sek. Ved valg af "COF" vil temperaturbegrænsningen (Pro) automatisk annulleres. .	"COF" gör att du kan definiera komfort (minsta) temperatur för golvet. Välj "COF" för att aktivera komfortläge för golvgivaren. Använd knapparna ▼▲ för att ställa in golvtemperaturen. Bekräfta genom att trycka på ☰ eller vänta 5 sek. Aktivering av "COF" kommer automatiskt att inaktivera skyddsläget (Pro).	Gjør det mulig å stille inn komfort (minimum) temperatur for gulvet. Velg "COF" for å aktivere Komfortmodus for gulvsensoren. Bruk ▼▲-knappene for å stille inn gulvtemperaturen. Bekreft ved å trykke ☰ eller vent 5 sek. Ved aktivering av "COF", så deaktiveres automatisk Beskyttelsesmodus (Pro).	Mahdollistaa lattian mukavuuslämpötilan (minimilämpötila) määrittämisen. Valitse “COF” ottaaksesi käyttöön lattia-anturin mukavuustilan. Käytä ▼▲-painikkeita asettaaksesi lattian lämpötilan. Vahvista painamalla ☰ tai odota 5 sekuntia. Mukavuustilan (COF) käyttöönotto poistaa automaattisesti suojatilan (Pro) käytöstä	Enables you to define comfort (minimum) temperature for the floor. Select “COF” to enable Comfort mode for the floor sensor. Use ▼▲ buttons to set floor temperature. Confirm by pressing ☰ or wait 5 sec. Enabling “COF” will automatically disable Protection mode (Pro).

Installation_Roth TouchLine® BL rumtermostat med gulvføler_20250219

ROTH DANMARK A/S · Tel. +45 4738 0121 · E-mail: service@roth-danmark.dk · roth-danmark.dk
ROTH SVERIGE AB · Tel. +46 40534090 · E-mail: service@roth-sverige.se · roth-sverige.se
ROTH NORGE AS · Tel. +47 67 57 54 00 · E-mail: service@roth-norge.no · roth-norge.no
ROTH FINLAND OY · Puh. +358 19 440 330 · E-mail: service@roth-finland.fi · roth-finland.fi
ROTH UK Ltd. · Phone +44 (0) 1984 623982 · E-mail: enquiries@roth-uk.com · roth-uk.com

(DK) Scan koden for komplet produktinformation
(SE) Skanna koden för komplett produktinformation
(NO) Scan koden for komplett produktinformasjon
(FI) Skannaa koodi saadaksesi lisätietoja
(UK) Scan the code for complete product information